



**Match Sheet**  
**Skater Hockey**  
**Inline Hockey**

**Spielbericht**  
**Rapport de jeu**  
**Rapporto di gara**

**1 Grenchen**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti 0**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
92	C	SCHÄR Nick	219926	11:09	69	74	1					29:55	74	2	31:55	H
74	A	BÜCHI Max	216789	11:34	66	84	2									
32	G	JENNI Heinz	216942	33:20	69	92	3									
	G			40:53	84	66	4									
84		DICK Marco	217550	52:53	66	84	5									
67		DICK Sacha	203527													
71		PROBST Joel	212006													
8		LÜTHI Marcel	208423													
69		HOFER Mirco	207303													
51		GIRARD Pascal	97376													
66		MÜLLER Marco	97180													
20		SCHREIER Sacha	204464													

Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
<b>CLUB 1 Grenchen</b>	<b>1L</b>
<b>CLUB 2 Zofingen Black Panthers</b>	<b>1L</b>

Lieu / Ort Location / Luogo	<b>Grenchen</b>	Date / Datum Date / Data	<b>02.09.2023</b>
Start / Beginn Début / Inizio	<b>13:58</b>	End / Ende Fin / Fine	<b>15:50</b>
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	<b>CB34</b>		

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	<b>X</b>	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	<b>10</b>

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométrateur	<b>212304 LIPP Cédric</b>	
Official scorer Marqueur	<b>202145 MARTI Matthias</b>	
Referee 1 Arbitre 1	<b>209057 ABLER Andreas</b>	
Referee 2 Arbitre 2	<b>207430 BAUMGARTNER Thomas</b>	
Tech. Director Directeur tech.		

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>201171</b>
	<b>APPOLONI Dominic</b>			

TOTAL	<b>5</b>
TIME OUT	<b>X</b>
TOTAL	<b>2 min</b>

**2 Zofingen Black Panthers**

**Goals / Torschützen / Buts / Reti**

**Penalties / Strafen / Punitons**

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
96	C	HÄFLIGER Matthias	202252	06:09	13	9	1					29:44	13	2	31:44	E
4	A	KELLER Dale	206052	18:42	9	33	2					31:14	73	2	33:14	I
31	G	ZETSCHÉ Andreas	202270	23:56	96	23	3					35:47	4	2	37:47	B1
	G			30:44	96		4					45:54	23	2	47:54	G1
33		BEUTLER Dario	203083	38:59	9		5									
73		HUMBEL Pascal	9040	50:49	23	96	6									
90		KIEFER Markus	80064													
9		SCHÜRCH Lucas	210086													
13		SCHÜRCH Niklas	214194													
93		SCHÄR Roger	202198													
40		BECK Jan Ivo	217111													
23		BIERI Oliver	80015													

**RESULT**

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	<b>FINAL</b>			
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>5</b>	<b>6</b>
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>1</b>	<b>3</b>	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Zofingen Black Panthers</b>	
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	<b>2</b>	<b>1</b>	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma	
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	<b>0</b>	<b>0</b>	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma	
Penalty / Rigori	<b>0</b>	<b>0</b>		
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.				

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	<b>208218</b>
	<b>KIEFER Patrick</b>			

TOTAL	<b>6</b>
TIME OUT	<b>X</b>
TOTAL	<b>8 min</b>